

ZD421

Thermal Transfer Desktop Printer
Impresora de escritorio de transferencia térmica
Imprimante de bureau thermique de transfert



Quick Start Guide Guía de inicio rápido Guide de démarrage rapide



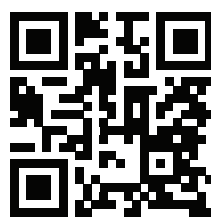
Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA | zebra.com
ZEBRA and the stylized Zebra head are trademarks of Zebra Technologies Corp., registered in many jurisdictions worldwide. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2023 Zebra Technologies Corp. and/or its affiliates. All rights reserved.
ZEBRA y la cabeza de cebra estilizada son marcas comerciales de Zebra Technologies Corp. registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. © 2023 Zebra Technologies Corp. o sus filiales. Todos los derechos reservados.
ZEBRA et la tête de zèbre stylisée sont des marques de commerce de Zebra Technologies Corp. enregistrées dans plusieurs juridictions dans le monde. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs titulaires respectifs. © 2023 Zebra Technologies Corp. ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

① Setup

Configuración Installer

IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

Go to zebra.com/zd421t-info
and install the driver for your printer.
Visite zebra.com/zd421t-info
e instale el controlador para su impresora.
Rendez-vous sur le site zebra.com/zd421t-info
et installez le pilote destiné à votre imprimante.



The driver **MUST** be installed before connecting the printer to the computer, or it will cause complications. If your Microsoft Windows-based computer does not have the driver installed for this printer, download it from zebra.com/zd421t-info and install it before continuing.

El controlador se **DEBE** instalar antes de conectar la impresora a la computadora; de lo contrario, se generarán complicaciones. Si su computadora con Microsoft Windows no tiene instalado el controlador para esta impresora, descárguelo desde zebra.com/zd421t-info e instálo antes de continuar.

Pour éviter toute complication, installez le pilote **AVANT** de connecter l'imprimante à l'ordinateur. Si le pilote de cette imprimante n'est pas installé sur votre ordinateur Microsoft Windows, téléchargez-le à partir du site zebra.com/zd421t-info et installez-le avant de continuer.

② Remove Packing

Extraer embalaje Retirer l'emballage

After unpacking, make sure you have all items shown below.
Después de desembalar el producto, asegúrese de contar con todas las piezas que se muestran a continuación.
Après le déballage, vérifiez que vous disposez de tous les éléments ci-dessous.



Printer
Impresora
Imprimante



Quick Start Guide
Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide



USB Cable
Cable USB
Câble USB



Power Supply
Fuente de alimentación eléctrica
Bloc d'alimentation



Power Cord
Cable de alimentación
Cordon d'alimentation



300M Ribbon Core
Núcleo de cinta de 300 m
Mandrin du ruban de 300 mètres



Non-Zebra Ribbon Adapters
Adaptadores de cinta que no son de Zebra
Adaptateurs de ruban autres que Zebra



74M Ribbon Core
Núcleo de cinta de 74 m
Mandrin du ruban de 74 mètres



Labels and ribbons are not included.
No se incluyen etiquetas ni cintas.
Les étiquettes et les rubans ne sont pas inclus.



④ Adjust Sensor

Ajustar sensor Régler la cellule



Align the sensor to the center of the roll for regular labels (1).
Alinee el sensor hacia el centro del rollo para etiquetas normales (1).
Alignez la cellule avec le centre du rouleau pour les étiquettes normales (1).

⑦ Close Printer

Cerrar impresora Fermer l'imprimante



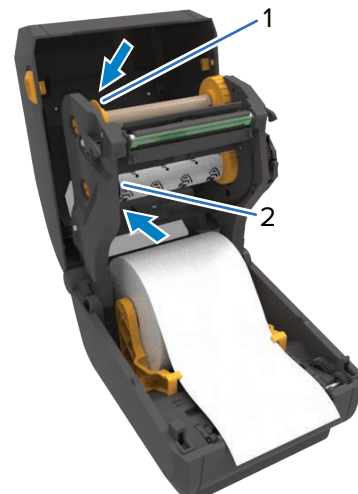
Push down on the front edge of the printer until it locks.
Presione hacia abajo en el borde delantero de la impresora hasta que quede fijo.
Appuyez sur le bord avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il se verrouille.

⑥ Load Ribbon

Cargar cinta Charger le ruban



Push the empty ribbon core (1) and the ribbon roll (2) onto the right spindles. Always use an empty ribbon core that matches your transfer ribbon roll's inner diameter (I.D.).
Inserte el núcleo de cinta vacío (1) y el rollo de cinta (2) en los ejes a la derecha. Siempre utilice un tubo de cinta vacío que coincida con el diámetro interno (D.I.) de su rollo de cinta de transferencia.
Poussez le mandrin de ruban vide (1) et le rouleau de ruban (2) sur les tiges de droite. Utilisez toujours une bobine de ruban vide adaptée au diamètre interne (D.I.) du rouleau du ruban.



Align the left sides of the empty ribbon core (1) and the ribbon roll (2) to the left-side spindle hubs. Then rotate to lock.
Alinee los lados izquierdos del núcleo de cinta vacío (1) y el rollo de cinta (2) con los centros del eje del lado izquierdo. Rótelos para bloquearlos.
Alignez les côtés gauches du mandrin de ruban vide (1) et le rouleau de ruban (2) sur les moyeux de la tige gauche. Faites pivoter pour verrouiller.



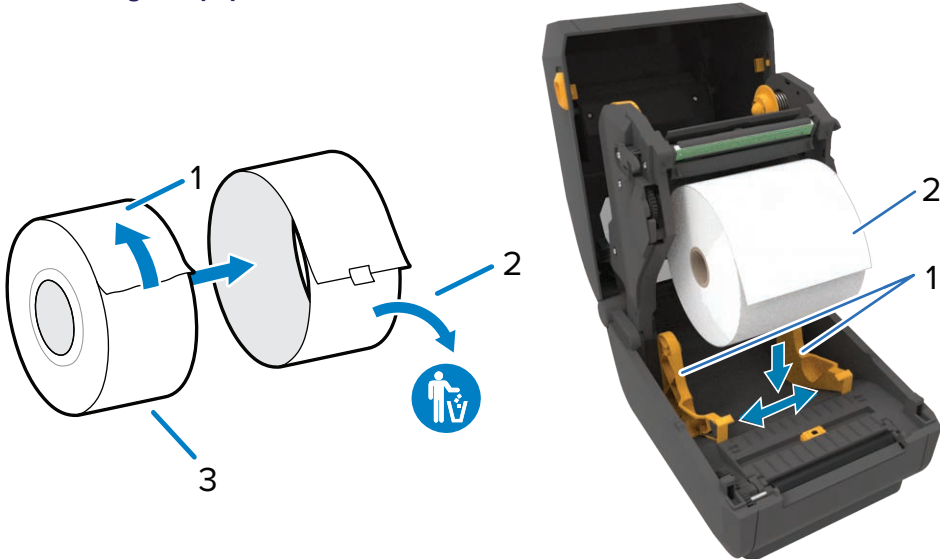
Pull the supply ribbon leader (1) up and over the printhead and attach it to the take-up spool.
Tire de la punta de la cinta de alimentación (1) hacia arriba y por sobre el cabezal de impresión, y sujétela a la bobina de enrollado.
Tirez le guide-ruban d'alimentation (1) vers le haut par-dessus la tête d'impression, puis fixez-le à la bobine d'enroulement.



Turn the ribbon take-up wheel (1) to remove the slack and advance the ribbon.
Gire la rueda de avance de la cinta (1) para tensar y hacer avanzar la cinta.
Tournez la bobine d'enroulement (1) pour éliminer le mou et faire avancer le ruban.

③ Load Media

Cargar papel Charger le papier



Unroll (1) and discard (2) the outer layer of the media roll (3).
Desenrolle (1) y deseche (2) la capa externa del rollo de papel (3).
Déroulez (1) et enlevez (2) la pellicule de protection externe du rouleau de papier (3).

Spread the roll holders open (1) and place the roll (2) into the printer.
Despliegue los soportes del rollo y coloque el rollo (2) en la impresora.
Ouvrez les porte-rouleaux (1) et insérez le rouleau (2) dans l'imprimante.

Verify the roll spins easily on the holder.
Despliegue los soportes del rollo y coloque el rollo en la impresora.
Assurez-vous que le rouleau tourne facilement.

Pull the end of the roll past the front edge of the printer.
Tire del extremo del rollo hasta que sobresalga del borde delantero de la impresora.
Tirez sur le papier pour en dérouler une longueur à l'avant de l'imprimante.

Press the media under the guides (1).
Presione el papel por debajo de las guías (1).
Poussez le papier sous les guides (1).

⑤ Adjust Sensor (continued)

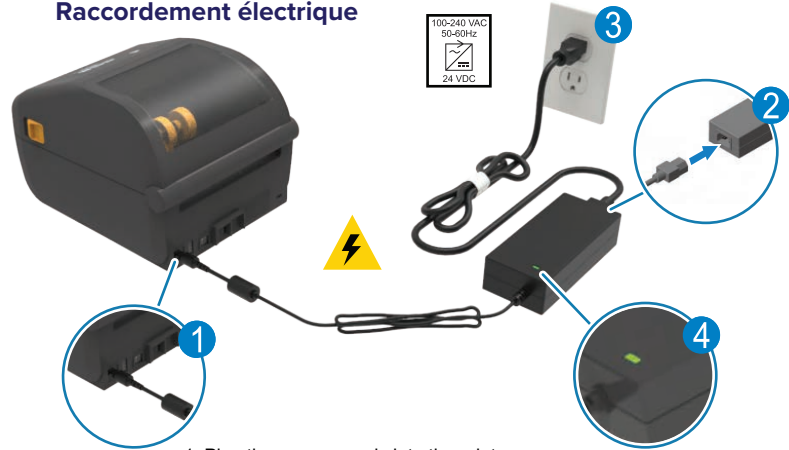
Ajustar sensor Régler la cellule



Align the sensor to the edge of the roll for marked labels (1).
Alinee el sensor hacia el borde del rollo para etiquetas marcadas (1).
Alignez la cellule avec le bord du rouleau pour les étiquettes marquées (1).

8 Connect Power

Conectar la alimentación eléctrica Raccordement électrique



1. Plug the power supply into the printer.
Conecte la fuente de alimentación eléctrica en la impresora.
Branchez le bloc d'alimentation sur l'imprimante.
2. Plug the power cable into the power supply.
Conecte el cable de alimentación eléctrica en la fuente de alimentación.
Branchez le câble d'alimentation sur le bloc d'alimentation.
3. Plug the power cord into an appropriate receptacle.
Conecte el cable de alimentación eléctrica en un receptáculo apropiado. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise appropriée.
4. Verify that the power supply lights green.
Verifique que la fuente de alimentación tenga una luz verde.
Vérifiez que le voyant du bloc d'alimentation s'allume en vert.

9 Connect USB

Conectar USB Raccordement USB



1. Connect a USB cable to the printer.
Conecte un cable USB a la impresora.
Connectez un câble USB à l'imprimante.
2. Connect the other end to your computer.
Conecte el otro extremo a la computadora.
Connectez l'autre extrémité à votre ordinateur.

10 Power On

Encender Alimentée



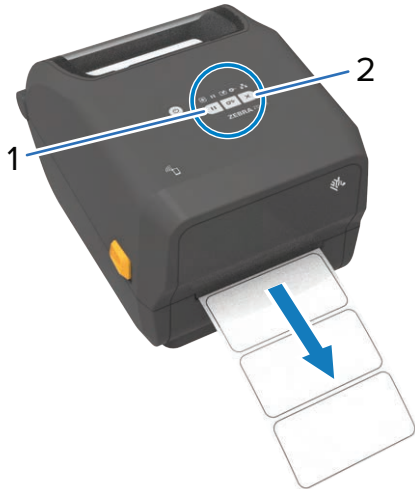
Press **POWER** (1).
Presione de **ENCENDIDO** (1).
Appuyez sur **D'ALIMENTATION** (1).



When the the printer is ready, the printer status light turns green (1).
Cuando la impresora esté lista, la luz de estado de la impresora se pondrá de color verde (1).
Lorsque l'imprimante est prête, son voyant d'état devient ver (1).

11 Smart Calibration

Calibración inteligente Calibrage intelligent



Press and hold **PAUSE** (1) + **CANCEL** (2) for two seconds to line up the labels.
Mantenga presionados los botones de **PAUSA** (1) y **CANCELAR** (2) durante dos segundos para alinear las etiquetas.
Maintenez les boutons **PAUSE** (1) et **ANNULER** (2) enfoncés pendant deux secondes pour aligner les étiquettes.

12 Print Configuration

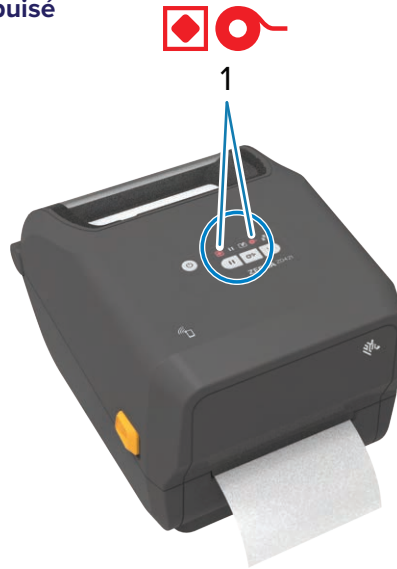
Imprimir informe de configuración Imprimer un rapport de configuration



Press and hold **FEED** (1) + **CANCEL** (2) for two seconds to print a configuration report.
Mantenga presionados los botones de **ALIMENTACIÓN** (1) y **CANCELAR** (2) durante dos segundos para imprimir un informe de configuración.
Maintenez les boutons **ALIMENTER** (1) et **ANNULER** (2) enfoncés pendant deux secondes pour imprimer un rapport de configuration.

Media Out

Falta de papel Papier épuisé



When the media runs out, the printer status and media status lights will turn red (1).
Cuando se agotan los medios, las luces de estado de la impresora y de estado de los medios se encienden en color rojo (1).
Lorsque le support est épuisé, les voyants d'état de l'imprimante et du support deviennent rouges (1).



Open the printer and discard the empty roll (1).
Abra la impresora y deseche el rollo vacío (1).
Ouvrez l'imprimante et retirez le rouleau vide (1).

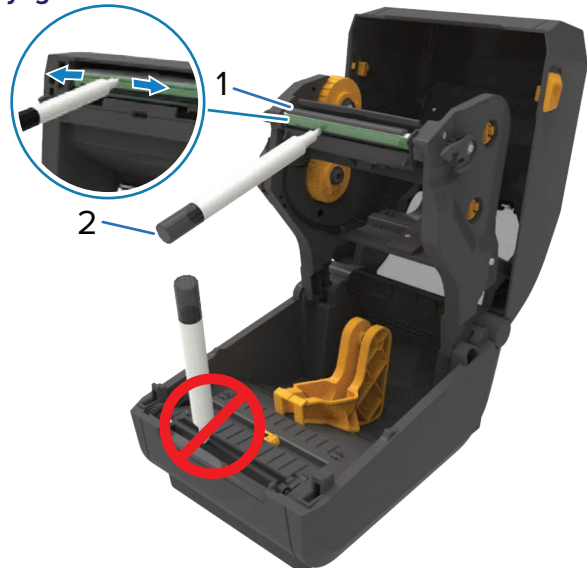
Support and Information

Apoyo e información Soutien et information



Cleaning

Limpieza Nettoyage



Clean the printhead (1) with a cleaning pen (2). Clean from the middle to the outside. Do not use a cleaning pen on the platen.
Limpie el cabezal (1) de impresión con un lápiz de limpieza (2). Limpie desde el medio hacia afuera. No utilice un lápiz de limpieza en el rodillo portapapeles.
Nettoyez la tête (1) d'impression à l'aide d'un stylet de nettoyage (2). Nettoyez-la en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de stylet de nettoyage sur le contre-rouleau.

Ribbon Out

Falta de cinta Fin de ruban



When the ribbon runs out, the printer status and ribbon status lights will turn red (1).
Cuando se agota la cinta, las luces de estado de la impresora y de estado de la cinta se encienden en color rojo (1).
Lorsque le ruban est épuisé, les voyants d'état de l'imprimante et du ruban deviennent rouges (1).



Open the printer and discard the empty starter ribbon take-up core (1). Save the empty ribbon supply core (2) and use it as the take-up core when loading new ribbon.
Abra la impresora y deseche el núcleo de entrada inicial de la cinta vacío (1). Guarde el núcleo de suministro de cinta vacío (2) y utilícelo como el núcleo de entrada cuando cargue una cinta nueva.
Ouvrez l'imprimante et jetez le mandrin d'enroulement de ruban de démarrage vide (1). Gardez le mandrin de ruban d'alimentation vide (2) et utilisez-le comme mandrin d'enroulement lors du chargement du nouveau ruban.